(30) Prioritätsdaten:

296 06 689.3

PCT WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM Internationales Büro INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 6: WO 97/38826 (11) Internationale Veröffentlichungsnummer: B25B 17/00, 13/48 A1 (43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 23. Oktober 1997 (23.10.97)

DE

PCT/EP97/01789 (21) Internationales Aktenzeichen:

10. April 1997 (10.04.97) (22) Internationales Anmeldedatum:

12. April 1996 (12.04.96)

(71)(72) Anmelder und Erfinder: GIRBINGER, Max [DE/DE]; Rudolf-Diesel-Strasse 10, D-82216 Maisach (DE).

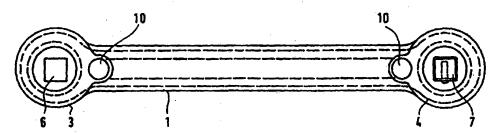
(74) Anwälte: HERRMANN-TRENTEPOHL, W. usw.; Forstenrieder Allee 59, D-81476 München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: CA, CN, CZ, HU, JP, KR, PL, SK, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht. Mit geänderten Ansprüchen.

- (54) Title: HORIZONTAL EXTENSION FOR ACTUATING TOOLS WITH POLYGONAL DRIVE
- (54) Bezeichnung: HORIZONTALE VERLÄNGERUNG FÜR BETÄTIGUNGSWERKZEUGE MIT MEHRKANTANTRIEB



(57) Abstract

In a tool extension for actuating tools with polygonal drive, especially six or four-sided drive, said extension can be fitted in the horizontal plane perpendicularly to the actuating axis of the tool.

(57) Zusammenfassung

Bei einer Werkzeugverlängerung für Betätigungswerkzeuge mit Mehrkantantrieb, insbesondere mit Sechs- oder Vierkantantrieb, ist die Werkzeugverlängerung in horizontaler Erstreckung, rechtwinklig zur Betätigungsachse des Werkzeuges aufsteckbar.

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

				•				
	AL	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
	AM	Armenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakei
ı	AT	Österreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Scnegal
	ΑU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
	AZ	Aserbaidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
	BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
	BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	TJ	Tadachikistan
	BE	Betgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
	BF	Burkina Paso	GR	Griechenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
	BG	Bulgarien	HU	Ungam	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
	B.J	Benin	IE	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
	BR	Brasilien	IL	Israel	MR	Mauretanien	UĠ	Uganda
	BY	Belarus	IS	Island	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten von
	CA	Kanada	IT	Italien	MX	Mexiko		Amerika
	CF	Zentralafrikanische Republik	JP	Japan	NE	Niger	UZ	Uabekistan
	CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Victnam
	CH	Schweiz	KG .	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
	CI	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neusceland	ZW	Zimbabwe
	CM	Kamerun		Korea	PL	Polen		
	CN	China	KR	Republik Korea	PT	Portugal		
	CU	Kuba	KZ	Kasachuan	RO	Rumanien		
	CZ	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Poderation		
	DE	Deutschland	u	Liechtenstein	SD	Sudan		
	DK	Dänemark	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
	EE	Estland	LR	Liberia .	SG	Singapur		

WO 97/38826 PCT/EP97/01789

Horizontale Verlängerung für Betätigungswerkzeuge mit Mehrkantantrieb

Die vorliegende Erfindung bezieht sich auf Verlängerungen für Betätigungswerkzeuge mit Mehrkantantrieb insbesondere mit Sechs- oder Vierkantantrieb nach Maßgabe des Oberbegriffes des Patentanspruches 1.

Ein bekanntes Problem bei der Verwendung von Betätigungswerkzeugen mit Vierkantantrieb, insbesondere Ratschen oder Knarren, ist das Anziehen oder Lösen von Schrauben, die an derartig ungünstigen Positionen angeordnet sind, daß sie durch das eigentliche Grundwerkzeug nicht zugänglich sind. Dementsprechend sind axiale Verlängerungen zwischen dem Antriebskopf eines derartigen Betätigungswerkzeuges und dem Steckschlüssel in verschiedenen Längen und Ausführungen entwickelt worden. Sogar für Schrauben, die abweichend von der Werkzeugachse positioniert sind, existieren derartige axiale Verlängerungen, wobei hier Kardangelenke zum Einsatz kommen. Die Verwendung dieser Verlängerungen mit Kardangelenken für Schrauben, die abweichend von der Werk-

zeugachse positioniert sind, setzt aber einen ausreichenden vertikalen Spielraum zum Werkzeugeinsatz voraus. Dieser Spielraum entspricht dabei etwa der Entfernung zwischen Werkzeugachse und Schraube zuzüglich der Gelenkverlängerung. Steht dieser vertikale Spielraum nicht zur Verfügung, ist der Einsatz der Verlängerungen nicht möglich.

Die Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es, eine Verlängerung für Betätigungswerkzeuge mit Mehrkantantrieb vorzusehen, die eine Bewegung von Schrauben zuläßt, die abweichend von der Werkzeugachse positioniert sind und bei denen kein ausreichender vertikaler Spielraum für den Einsatz von mit Kardangelenken versehenen axialen Verlängerungen vorhanden ist.

Diese Aufgabe wird durch die kennzeichnenden Merkmale des Schutzanspruches 1 gelöst, wobei zweckmäßige Ausführungsformen durch die Unteransprüche gekennzeichnet sind.

Erfindungsgemäß ist eine rechtwinklig zur Betätigungsachse eines Werkzeuges mit Mehrkantantrieb aufsteckbare horizontale Verlängerung vorgesehen. Diese besteht aus einem vorzugsweise aus zwei Schalen aufgebauten Schaft mit daran angeordneten Antriebsköpfen, in denen jeweils ein Antriebsrad, vorzugsweise ein Zahnrad angeordnet ist, die über eine Kette, einen Zahnriemen, Schubglieder oder etwas ähnliches verbunden sind. Bevorzugterweise ist eines der Antriebsräder mit einer Mehrkantöffnung ausgestattet, die das Einstecken des Betätigungswerkzeuges erlaubt, während das zweite Antriebsrad mit einem Mehrkantzapfen ausgerüstet ist, der der Aufnahme des Steckschlüssels dient. Ebenso ist es auch denkbar, beide Antriebsräder mit einer Mehrkantöffnung auszustatten, wobei die Steckschlüsselaufnahme in diesem Falle mittels handelsüblicher Mehrkantverbindungsstücke erfolgt. Je nach Einsatzbedingungen und Ausführungsform können die einzelnen Elemente der horizontalen Verlängerung aus Metall, Kunststoff oder jedem anderen geeignet erscheinenden Material hergestellt sein.

Mit der horizontalen Verlängerung ergibt sich auf überraschend einfache Weise die vorteilhafte Möglichkeit, Schraubarbeiten auch an schwer zugänglichen Stellen, etwa bei Maschinen, Motorräumen sowie allgemeinen Montagearbeiten durchzuführen. Es werden dabei Schraubverbindungen an Stellen möglich, die der Verschraubung bisher nicht zugänglich waren oder erst durch eine geänderte Konstruktion verschraubbar gemacht werden konnten. Die erfindungsgemäße Verlängerung ist dabei mit allen üblichen Betätigungswerkzeugen und dem entsprechenden Zubehör kombinierbar.

Weitere Merkmale und Vorteile der vorliegenden Erfindung ergeben sich aus der folgenden Beschreibung bevorzugter Ausführungsbeispiele im Zusammenhang mit den beigefügten Zeichnungen. Darin zeigt:

- Fig. 1 eine Seitenansicht eines Ausführungsbeispieles einer horizontalen Verlängerung für Betätigungswerkzeuge;
- Fig. 2 die Seitenansicht eines Antriebsrades zur Verwendung in einer Verlängerung nach Fig. 1;
- Fig. 3 die Draufsicht auf die Verlängerung nach Fig. 1;
- Fig. 4 die Draufsicht auf ein Antriebsrat nach Fig. 2;
- Fig. 5 eine Schnittansicht durch das Ende einer Verlängerung nach Fig. 1;
- Fig. 6 eine Schnittansicht durch eine Verlängerung entsprechend der Draufsicht nach Fig. 3;
- Fig. 7 eine Draufsicht auf ein weiteres Ausführungsbeispiel einer horizontalen Verlängerung;

Fig. 8. eine Seitenansicht der Verlängerung nach Fig. 7.

In der Fig. 1 ist eine horizontale Verlängerung mit zwei Schalen 1 und 2 dargestellt, die zusammen die Antriebsköpfe 3 und 4 sowie den Schaft 5 zwischen den Köpfen 3 und 4 bilden. Die Schalen 1 und 2 sind im dargestellten Ausführungsbeispiel miteinander verschraubt, wobei aber auch jede andere mögliche Verbindungsweise denkbar ist. In den Antriebsköpfen ist jeweils ein Antriebsrad, hier ein Zahnrad angeordnet, wobei in dem Ausführungsbeispiel nach Fig. 1 eines der Zahnräder mit einer Vierkantöffnung 6 ausgestattet ist, während das andere Zahnrad am gegenüberliegenden Antriebskopf mit einem Vierkantzapfen 7 versehen ist, der zur Steckschlüsselaufnahme dient.

Die Fig. 2 zeigt ein Zahnrad 8, das mit einer Vierkantöffnung 6 versehen ist und inen Zahnkranz 9 trägt. Das Zahnrad des gegenüberliegenden Kopfes der horizontalen Verlängerung ist vorzugsweise identisch ausgebildet, abgesehen davon, daß anstelle der Vierkantöffnung ein Vierkantzapfen 7 vorgesehen sein kann.

Die Fig. 3 zeigt eine Draufsicht auf die horizontale Verlängerung nach Fig. 1 wobei über die bereits bekannten Merkmale hier insbesondere die Schrauben 10 zur Verbindung der die Verlängerung bildenden Schalen zu erkennen sind.

Die Fig. 4 zeigt die Draufsicht auf ein Zahnrad wie in Fig. 2 dargestellt.

Wie sich aus den Fig. 5 und 6 ergibt, sind durch entsprechende Ausnehmungen in den Schalen 1 und 2 Kanäle 11 gebildet, in denen eine (nicht gezeigte) Kette läuft, die die beiden Zahnräder 8 miteinander verbindet. Die Kanäle können dabei entweder durch spanende Bearbeitung oder durch entsprechendes Verformen hergestellt sein.

Die Fig. 7 und 8 zeigen ein weiteres Ausführungsbeispiel einer horizontalen Verlängerung für Betätigungswerkzeuge mit Vierkantantrieb, wobei hier eine gekröpfe Version dargestellt ist. Diese unterscheidet sich von der geraden Verlängerung durch zwei unterschiedliche Abwinklungen im Schaft 5 und dadurch, daß zur optimalen Nutzung beide Zahnräder 8 mit einer Vierkantöffnung 6 ausgestattet sind. Die Steckschlüsselaufnahme geschieht hierbei mit Hilfe von Vierkantverbindungsstücken, die als handelsübliches Zubehör für Betätigungswerkzeuge erhältlich sind.

Patentansprüche

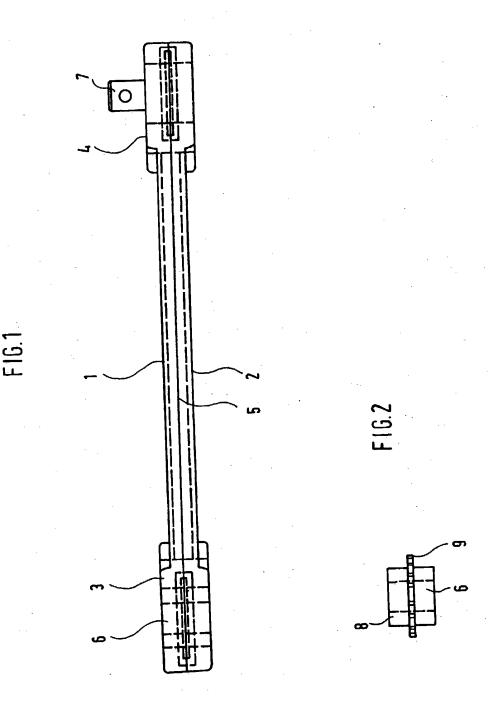
- Werkzeugverlängerung für Betätigungswerkzeuge mit Mehrkantantrieb, insbesondere mit Sechs- oder Vierkantantrieb, dadurch gekennzeichnet, daß die Werkzeugverlängerung in horizontaler Erstreckung, rechtwinklig zur Betätigungsachse des Werkzeuges aufsteckbar ist.
- Werkzeugverlängerung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß
 die Werkzeugverlängerung an ihren gegenüberliegenden Enden mit Antriebsrädern (8) versehen ist, die mit zumindest einem kraftübertragendem
 Verbindungselement verbunden sind.
- 3. Werkzeugverlängerung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Antriebsräder (8) sowie das diese verbindende Verbindungselement von einem Gehäuse mit einem Schaft (5) sowie zwei Antriebsköpfen (3, 4) aufgenommen ist.
- 4. Werkzeugverlängerung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß innerhalb des Gehäuses Führungskanäle (11) zur Aufnahme der die Antriebsräder (8) verbindenden Elemente vorgesehen sind.
- 5. Werkzeugverlängerung nach Anspruch 3 oder 4, dadurch gekennzeichnet, daß das Gehäuse aus zwei Schalen (1, 2) aufgebaut ist, die miteinander verschraubt oder vernietet sind.
- Werkzeugverlängerung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Antriebsräder (8) Zahnräder sind und daß das Verbindungselement eine Kette ist.

- 7. Werkzeugverlängerung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gek nnzeichnet, daß die Werkzeugverlängerung wartungsfrei ist.
- 8. Werkzeugverlängerung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Werkzeugverlängerung mit handelsüblichem Zubehör und Betätigungswerkzeugen kombinierbar ist.

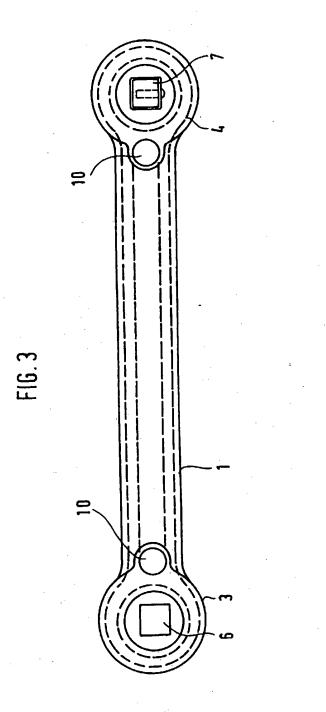
GEÄNDERTE ANSPRÜCHE

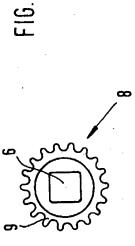
[beim Internationalen Büro am. 25 August 1997 (25.08.97) eingegangen, ursprüngliche Ansprüche 1-8 durch geänderte Ansprüche 1-4 ersetzt (1 Seite)]

- Werkzeugverlängerung für Betätigungswerkzeuge mit Mehrkantantrieb, 1. mit Sechsoder insbesondere Vierkantantrieb, wobei die Werkzeugverlängerung in horizontaler Erstreckung, rechtwinklig zur Betätigungsachse des Werkzeuges aufsteckbar ist und an ihren gegenüberliegenden Enden mit Antriebsrädern (8) versehen ist, die mit zumindest einem kraftübertragenden Verbindungselement verbunden sind, dadurch gekennzeichnet, daß die Antriebsräder (8) sowie das diese verbindende Verbindungselement in einem Gehäuse mit einem Schaft sowie zwei Antriebsköpfen (3,4) aufgenommen sind, wobei die Dicke des Schaftes gegenüber der Dicke der Antriebsköpfe reduziert ist.
- Werkzeugverlängerung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß innerhalb des Gehäuses Führungskanäle (11) zur Aufnahme der die Antriebsräder (8) verbindenden Elemente vorgesehen sind.
- 3. Werkzeugverlängerung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß das Gehäuse aus zwei Schalen (1,2) aufgebaut ist, die miteinander verschraubt oder vernietet sind.
- 4. Werkzeugverlängerung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Antriebsräder (8) Zahnräder sind und daß das Verbindungselement eine Kette ist.



ERSATZBLATT (REGEL 26)





ERSATZBLATT (REGEL 26)

3/5

FIG.5

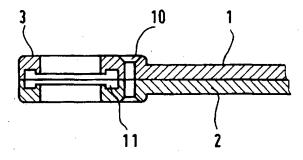
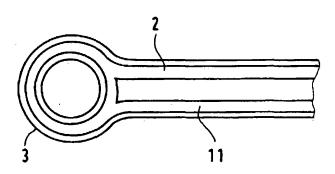
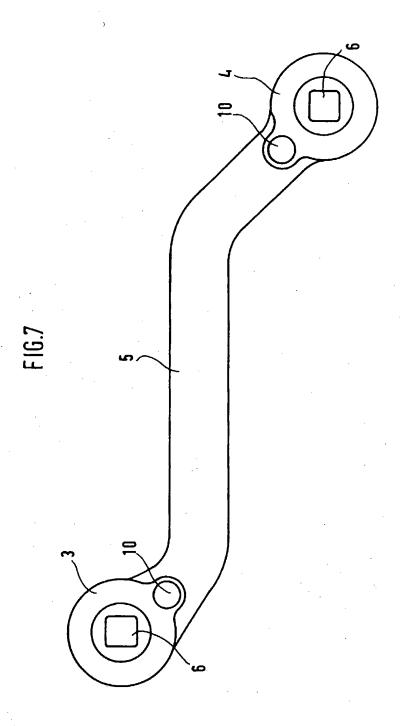
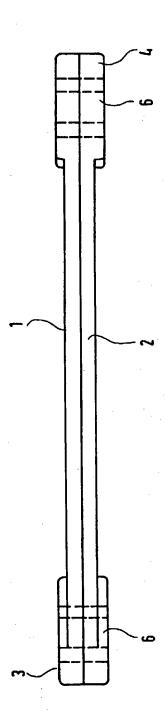


FIG. 6





ERSATZBLATT (REGEL 26)



ERSATZBLATT (REGEL 26)

INTERNATIONAL SEARCH REPORT Inten. .nal Application No

PCT/EP 97/01789

A. CLASSI	FICATION OF SUBJECT MATTER		
IPC 6	B25B17/00 B25B13/48		
1			
According to	o International Patent Classification (IPC) or to both national classi-	lication and IPC	
	SEARCHED		·
	ocumentation searched (classification system followed by classification	ion symbols)	
IPC 6	B25B		
Documentat	non searched other than minimum documentation to the extent that	such documents are included in the fields sea	rched
Electronic d	ats base consulted during the international search (name of data base	e and, where practical, search terms used)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
			•
ĺ			
C. DOCUM	IENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	· ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Category	Citation of document, with indication, where appropriate, of the re	cievant passages	Relevant to claim No.
X	DE 27 13 940 A (K.M.YAMADA) 3 NOV	vember	1-8
	1977		
	see page 6, line 14 - page 9, lir	ne 10;	
[figures 1-6		
x	WO 96 08341 A (VICTORY IN JESUS	į	1-8
^	MINISTRIES, INC.) 21 March 1996	·	1-0
[see abstract		
	see page 5, line 20 - page 6, lin		
	see page 6, line 26 - page 7, lin		
ļ	see page 7, line 13 - line 16; f	igures /,8	
l _x	GB 2 239 415 A (R.A.JOHNSON) 3 Ji	JV 1991	1-8
^	see abstract; claims 1-5; figure	, 1231	• •
		1	
X	US 4 491 042 A (J.E.LOPOCHONSKY)	1 January	1-8
	1985 see the whole document	i	
f	See the whole document	ĺ	
İ		-/	
<u> </u>	<u> </u>		
X Fur	ther documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed in	annex.
* Special ca	tegories of cited documents:	"T" later document published after the inter	national filing data
	ent defining the general state of the art which is not	or priority date and not in conflict will cited to understand the principle or the	the application but
	tered to be of particular relevance document but published on or after the international	invention	
filing	date	"X" document of particular relevance; the c cannot be considered novel or cannot	be considered to
which	ent which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another	'Y' document of particular relevance; the c	
•	on or other special reason (as specified) sent referring to an oral disclosure, use, exhibition or	cannot be considered to involve an inv document is combined with one or mo	entive step when the
	means ent published prior to the international filing date but	ments, such combination being obviou in the art.	s to a person skilled
	han the priority date claimed	"&" document member of the same patent i	amily
Date of the	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	rch report
1.	6 June 1007	22 06 07	
$\bigsqcup_{i=1}^{n}$.6 June 1997	23.06.97	
Name and	mailing address of the ISA	Authorized officer	
	European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk		
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,	Majerus, H	

Form PCT/ISA/210 (second sheet) (July 1992)

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Inter. Junal Application No PCT/EP 97/01789

C.(Continu	stion) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages		Relevant to claim No.
X	US 3 714 852 A (J.A.GIANGRASSO) 6 February 1973 see the whole document		1-3,5-8
X	DE 30 20 503 A (H.P.PREDIGER) 10 December 1981 see claims; figures 2-4		1-3,6-8
-			
		:	

Ţ

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

Inter. Unal Application No PCT/EP 97/01789

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
DE 2713940 A	03-11-77	NONE	
WO 9608341 A	21-03-96	US 5540123 A CA 2199963 A	30-07-96 21-03 - 96
GB 2239415 A	03-07-91	NONE	
US 4491042 A	01-01-85	NONE	
US 3714852 A	06-02-73	NONE	
DE 3020503 A	10-12-81	NONE	

Form PCT/ISA/210 (patent family annex) (July 1992)

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Intern ales Aktenzeichen PCT/EP 97/01789

A. KLASSI IPK 6	IFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES B25B17/00 B25B13/48	_	
Nach der In	nternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kl	assifikation und der IPK	
	RCHIERTE GEBIETE	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Recherchier	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo B25B	ole)	
}			
Recherchier	ne aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	weit diese unter die recherchierten Gehiet	e fallen
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	ame der Datenbank und evil, verwendete	Suchbegriffe)
'			
1			
<u> </u>			
	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	a day in Datmoht horse- ander Tail-	Retr Answerth No
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	e det in Berischt kommender i die	Betr. Anspruch Nr.
х	DE 27 13 940 A (K.M.YAMADA) 3.Nov	ember	1-8
	siehe Seite 6, Zeile 14 - Seite 9 10: Abbildungen 1-6	, Zeile	
			1.0
X	WO 96 08341 A (VICTORY IN JESUS MINISTRIES, INC.) 21.Marz 1996		1-8
1	siehe Zusammenfassung		
	siehe Seite 5, Zeile 20 - Seite 6	, Zeile	
}	siehe Seite 6, Zeile 26 - Seite 7		·
	siehe Seite 7, Zeile 13 - Zeile 1 Abbildungen 7,8		
x	GB 2 239 415 A (R.A.JOHNSON) 3.Ju	ıli 1991	1-8
	siehe Zusammenfassung; Ansprüche Abbildung		
1:			
		/	
	itere Veröffentlichungen and der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie	<u> </u>
	•	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach der oder dem Prioritätsdatum veröffentlic	
aber :	Tentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzuschen ist	Anmeldung nicht kollidiert, sondern i Erfindung zugrundeliegenden Prinzip	nur zum Verständnis des der
Anme	s Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen eldedatum veröffentlicht worden ist	Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bed	eutung, die beanspruchte Erfindung
l scheir	fentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- nen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer ven im Recherchenhericht genannten Veröffentlichung beleet werden	kann allein aufgrund dieser Veröffent erfinderischer Tätigkeit beruhend bet	achiet werden
1 3011.0	ren im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden ider die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie führt)	"Y" Veröffentlichung von besonderer Bed kann nicht als auf erfinderischer Täti werden, wenn die Veröffentlichung m	keit berühend betrachtet
O' Verof	Tentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Kategorie i diese Verbindung für einen Fachman	n Verbindung gebracht wird und
dem	GENTAPTUCITERS PROTECTION PER CHICAGO IN WORKER 155	& Veröffentlichung, die Mitglied derselt	oen Patentfamilie ist
Datum des	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen R	echerchenberichts
1	16.Juni 1997	23.06.	97
Name und	Postanschrift der Internationale Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter	
	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiam 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl.	Madaman II	
1	Fax: (+31-70) 340-3016	Majerus, H	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Intern. males Aktenzerchen
PCT/EP 97/01789

C.(Fortsetzu			
K atames	ng) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	den Teita	Date Antorical Ne
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommer	and I dis	Betr. Anspruch Nr.
Х	US 4 491 042 A (J.E.LOPOCHONSKY) 1.Januar 1985 siehe das ganze Dokument		1-8
X	US 3 714 852 A (J.A.GIANGRASSO) 6.Februar 1973 siehe das ganze Dokument		1-3,5-8
X	DE 30 20 503 A (H.P.PREDIGER) 10.Dezember 1981		1-3,6-8
	siehe Ansprüche; Abbildungen 2-4		•
		. !	
	<u>-</u>		
<i>i</i> .		·	
-			

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Intern. males Aktenzeichen
PCT/EP 97/01789

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 2713940 A	03-11-77	KEINE	
WO 9608341 A	21-03-96	US 5540123 A CA 2199963 A	30-07-96 21-03-96
GB 2239415 A	03-07-91	KEINE	
US 4491042 A	01-01-85	KEINE	
US 3714852 A	06-02-73	KEINE	
DE 3020503 A	10-12-81	KEINE	